

Trekhaken-attelages-Anhängevorrichtungen-towbars



Opel Vectra B 4+5 d.-p.-T.
1999 -



GDW Ref.1254

EEC APPROVAL N° : e6*94/20*0251*00

D/	8,65	: KN
S/	75	: kg
Max. →	1600	: kg

GDW nv - Hoogmolenwegel 23 - B-8790 Waregem

TEL. 32 (0) 56/604212 (5) - FAX 32 (0) 56/600193

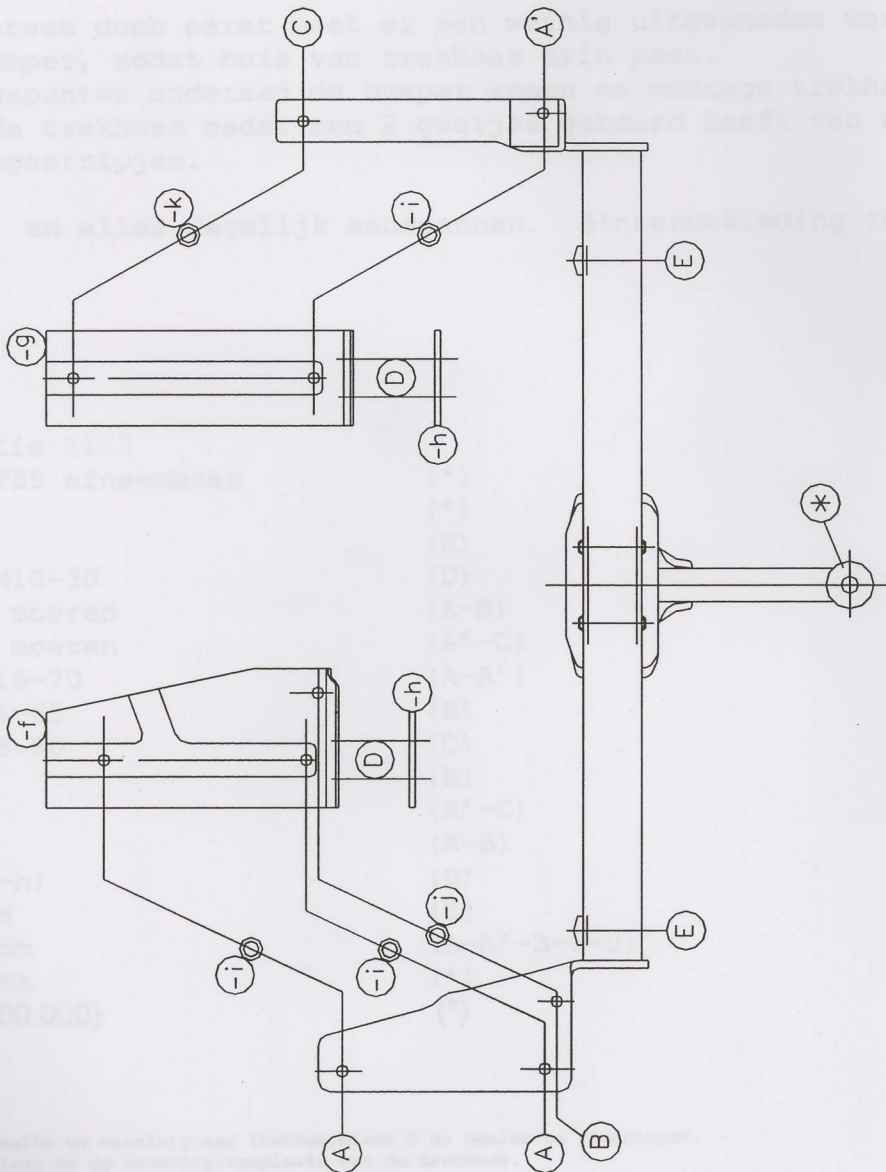
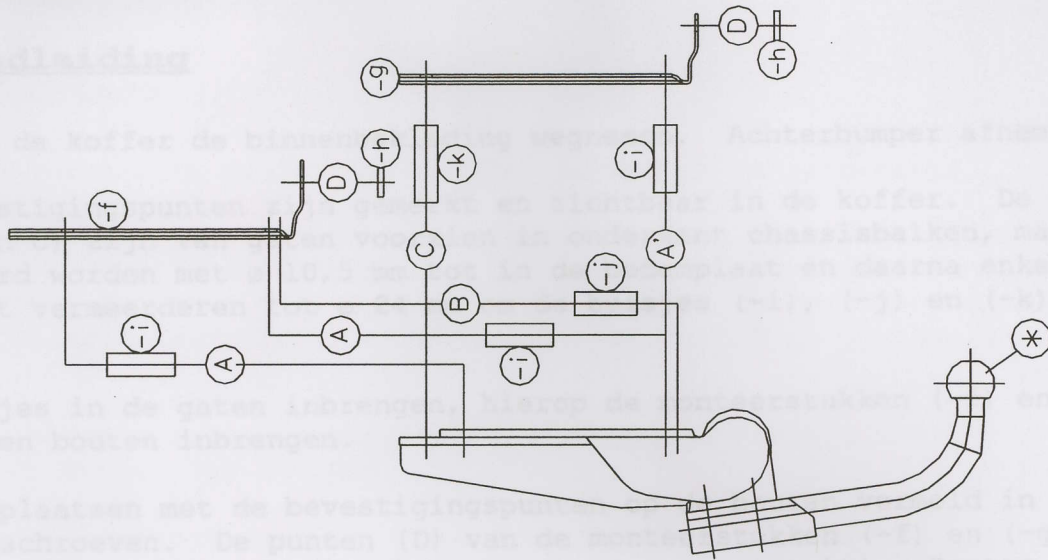
Email: gdw@gdwtowbars.com - Website <http://www.gdwtowbars.com>



Opel Vectra B 4+5 d.-p.-T.

1999 -

Ref.1254



Samenstelling

- 1 trekhaak referentie (11)
- 1 hoerslag T43 of T35 afneembaar
- 4 bouten M12-40
- 2 bouten M6-16
- 4 bouten + moeren M10-30
- 3 bouten M10-100 + moeren
- 2 bouten M10-110 + moeren
- 3 buisjes (-1) 24/16-70
- 1 buisje (-2) 24/16
- 1 buisje (-3) 24/16
- 2 contactstuk 16-6-2
- 1 contactstuk (-g)
- 1 contactstuk (-i)
- 1 contactstuk (-j)
- 1 contactstuk (-k)
- 1 veiligheidschakel (500.000)

Alle afmetingen zijn in millimeter. De afmetingen van de montagepunten zijn in de tekening aangegeven. De afmetingen van de montagepunten zijn in de tekening aangegeven. De afmetingen van de montagepunten zijn in de tekening aangegeven.



Opel Vectra B 4+5 d.-p.-T.

1999 -

Ref.1254

NL

Montagehandleiding

- 1) Achteraan de koffer de binnenbekleding wegnemen. Achterbumper afnemen.
- 2) Alle bevestigingspunten zijn gemerkt en zichtbaar in de koffer. De punten (A-A'-B en C) zijn van gaten voorzien in onderkant chassisbalken, maar moeten nog geboord worden met $\varnothing 10,5$ mm tot in de bodemplaat en daarna enkel in de bodemplaat vermeerderen tot $\varnothing 24$ mm om de buisjes (-i), (-j) en (-k) toe te laten.
- 3) Deze buisjes in de gaten inbrengen, hierop de monteerstukken (-f) en (-g) plaatsen en bouten inbrengen.
- 4) Trekhaak plaatsen met de bevestigingspunten op de bouten vermeld in 3 en moeren opschroeven. De punten (D) van de monteerstukken (-f) en (-g) doorboren met $\varnothing 10,5$ mm in koetswerk (punten eveneens gemerkt). Bouten inbrengen en monteerstukjes (-h) buitenaan bevestigen en alle bouten degelijk aanspannen.
- 5) Bumper terugplaatsen doch eerst moet er een weinig uitgesneden worden uit opvulstuk van bumper, zodat buis van trekhaak erin past. De 2 bevestigingspunten onderaan de bumper komen na montage trekhaak op de punten (E) van de trekhaak nadat men 2 gaatjes geboord heeft van $\varnothing 6,5$ mm in de bevestigingsstripjes.
- 6) Monteren van (*) en alles degelijk aanspannen. Binnenbekleding terugplaatsen.

Samenstelling

1 trekhaak referentie 1113	
1 bolstang T43 of T35 afneembaar	(*)
4 bouten M12-40	(*)
2 bouten M6-16	(E)
4 bouten + moeren M10-30	(D)
3 bouten M10-100 + moeren	(A-B)
2 bouten M10-110 + moeren	(A'-C)
3 buisjes (-i) 24/16-70	(A-A')
1 buisje (-j) 24/16-65	(B)
1 buisje (-k) 24/16-80	(C)
2 rondsels 16-6-2	(E)
1 monteerstuk (-g)	(A'-C)
1 monteerstuk (-f)	(A-B)
2 monteerstukken (-h)	(D)
2 borgrondnels 6 mm	(E)
9 borgrondnels 10 mm	(A-A'-B-C-D)
4 borgrondnels 12 mm	(*)
1 veiligheidsschakel (900.053)	(*)
1 P03	(*)

N.B.

Voor de MAX. Toegestane massa, welke uw voertuig mag trekken, dient U uw dealer te raadplegen.
Verwijder eventueel de bitumenlaag op de bevestigingsplaats van de trekhaak.
Opgepast bij het boren dat men geen remleiding; elektriciteitsdraden of brandstofleidingen beschadigt.



Opel Vectra B 4+5 p.

1999 -
Réf.1254

F

Notice de montage

- 1) Enlever la couverture du fond du coffre. Démontez le pare-chocs arrière.
- 2) Tous les points de fixation sont marqués et visible dans le coffre. Les trous (A-A'-B et C) sont prévus dans le dessous des poutres de châssis. Forer en $\varnothing 10,5\text{mm}$ jusque dans la tôle supérieure et agrandir seulement dans la tôle supérieure jusqu'en $\varnothing 24\text{mm}$ pour permettre de placer les tubes (-i), (-j) et (-k).
- 3) Mettre les tubes dans les trous avec les pièces de montage (-f) et (-g) au-dessus et mettre les boulons.
- 4) Positionner l'attelage avec les points de fixation sur les boulons mentionnés (voir 3) et fixer les écrous. Forer les points (D) des pièces de montage (-f) et (-g) dans la carrosserie en $\varnothing 10,5\text{mm}$ (les points sont marqués). Mettre les boulons et fixer les pièces de montage (-h) à l'extérieur et bien serrer le tout.
- 5) Découper une partie de la pièce de remplissage du pare-chocs et remettre le pare-chocs avec la coupure contre le tube de l'attelage. Les 2 points de fixation en-dessous du pare-chocs tombent sur les points (E) après montage de l'attelage. Forer 2 trous en $\varnothing 6,5\text{mm}$ dans les 2 bandes de fixation en-dessous du pare-chocs.
- 6) Monter (*) et bien serrer le tout, remettre la couverture du fond du coffre.

Composition

1 attelage référence 1254	
1 tige-boule T43H000	(*)
4 boulons M12-35	(*)
2 boulons M6-16	(E)
4 boulons M10-30 + écrous	(D)
3 boulons M10-100 + écrous	(A-B)
2 boulons M10-110 + écrous	(A'-C)
3 tubes (-i) 24/16-70	(A-A')
1 tube (-j) 24/16-65	(B)
1 tube (-k) 24/16-80	(C)
2 rondelles 16-6-2	(E)
1 pièce de montage (-g)	(A'-C)
1 pièce de montage (-f)	(A-B)
2 pièces de montage (-h)	(D)
2 rondelles de sûreté 6mm	(E)
9 rondelles de sûreté 10mm	(A-A'-B-C-D)
4 rondelles de sûreté 12mm	(*)
1 anneau de sécurité (900.053)	(*)
1 P03	(*)

Tous les boulons et les écrous : qualité 8.8

Remarque

Pour le poids de traction maximum autorisé de votre voiture, consulter votre concessionnaire.
Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.



Opel Vectra B 4+5 d.
1999 -
Ref.1254



Fitting instructions

- 1) Remove the covering in the rear of the trunk. Remove the rear bumper.
- 2) All fitting points are marked and visible in the trunk. The points (A-A'-B and C) are provided with holes in the underside of the chassis beams but need to be drilled through to $\varnothing 10,5\text{mm}$ into the bottom plate and thereafter widened in the bottom plate to $\varnothing 24\text{mm}$ in order to admit insertion of the small tubes (-i), (-j) and (-k).
- 3) Insert these small tubes into the holes. Position on them the mounting pieces (-f) and (-g) and affix the bolts.
- 4) Position the tow bar with the fitting points on the bolts mentioned in point 3 and screw on the nuts. Drill through the points (D) of the mounting pieces (-f) and (-g) to $\varnothing 10,5\text{mm}$ in the body work (points are also marked). Affix the bolts and fit the mounting pieces (-h) on the outside. Tighten all bolts firmly.
- 5) Re-install the bumper but first cut away a small section in the inter-spacer part of the bumper in order to be able to fit the pipe of the tow bar in it. After mounting of the tow bar, the 2 fitting points at the bottom of the bumper match with the points (E) on the tow bar after 2 holes have been drilled with $\varnothing 6,5\text{mm}$ into the fitting strips.
- 6) Assemble (*) and tighten everything firmly. Replace the covering inside the trunk.

Composition

1 tow bar reference 1254	
1 ball T43H000	(*)
4 bolts M12-35	(*)
2 bolts M6-16	(E)
4 bolts + nuts M10-30	(D)
3 bolts M10-100 + nuts	(A-B)
2 bolts M10-110 + nuts	(A'-C)
3 tubes (-i) 24/16-70	(A-A')
1 tube (-j) 24/16-65	(B)
1 tube (-k) 24/16-80	(C)
2 washers 16-6-2	(E)
1 mounting piece (-g)	(A'-C)
1 mounting piece (-f)	(A-B)
2 mounting pieces (-h)	(D)
2 security washers 6mm	(E)
9 security washers 10mm	(A-A'-B-C-D)
4 security washers 12mm	(*)
1 security shackle (900.053)	(*)
1 P03	(*)

All bolts and nuts : quality 8.8

Note

Please consult your cardealer, or owners manual for the max. Permissible towing mass.
Remove any bitumen coating on the fastening position for the tow bar.
When drilling, be carefull not to damage any brake lines, electrical wiring or feul lines.



Opel Vectra B 4+5 T.

1999 -

Ref.1254

D

Anbauanleitung

- 1) Bekleidung aus den Koffer nehmen. Stoßstange abmontieren.
- 2) Alle Befestigungspunkte sind im Koffer sichtbar markiert. Unten sind Löcher (A-A'-B und C) schon vorhanden. Diese Löcher nur in Oberplatte durchbohren $\varnothing 10,5\text{mm}$ und dann ergrößern bis $\varnothing 24\text{mm}$ um die Röhrchen einbringen zu können.
- 3) Röhrchen einbringen und Montierstücke (-f) und (-g) darauf montieren, Bolzen einbringen.
- 4) Anhängerkupplung unten setzen mit Befestigungspunkte erwähnt in Punkt 3 und Muttern verschrauben. Punkte (D) von Montierstücke (-f) und (-g) durchbohren in Karrosserie mit $\varnothing 10,5\text{mm}$. Diese Punkte sind auch gezeichnet. Bolzen einbringen und Montierstücke (-h) an Außenseite festmachen.
- 5) Stoßstange wieder setzen, aber zuerst einen Einschnitt machen in Kunststofffüllung, so daß die Rohre von der Anhängerkupplung darin paßt. Die 2 Befestigungspunkte unten an der Stoßstange kommen nach Montage an Punkte (E). Dazu soll man noch 2 Löcher $\varnothing 6,5\text{mm}$ bohren in die Stoßstangestreifen in Unterseite.
- 6) (*) montieren und alles fest anschrauben. Kofferbekleidung wieder setzen.

Zusammenstellung

1 Anhängerkupplung Nummer 1254	
1 Kugelstange T43H000	(*)
4 Muttern mit Bolzen M12-35	(*)
2 Bolzen M6-16	(E)
4 Bolzen + Muttern M10-30	(D)
3 Bolzen M10-100 + Muttern	(A-B)
2 Bolzen M10-110 + Muttern	(A'-C)
3 Röhrchen (-i) 24/16-70	(A-A')
1 Röhrchen (-j) 24/16-65	(B)
1 Röhrchen (-k) 24/16-80	(C)
2 Ritzel 16-6-2	(E)
1 Montierstück (-g)	(A'-C)
1 Montierstück (-f)	(A-B)
2 Montierstücke (-h)	(D)
2 Sicherheitsritzeln $\varnothing 6\text{mm}$	(E)
9 Sicherheitsritzeln $\varnothing 10\text{mm}$	(A-A'-B-C-D)
4 Sicherheitsritzeln $\varnothing 12\text{mm}$	(*)
1 Sicherheitskettenglied (900.053)	(*)
1 P03	(*)

Alle Bolzen und Muttern : qualität 8.8

Hinweise

Die Maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.
Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz und Antidröhmaterial entfernt werden.
Vor dem Bohren prüfen, Daß keine, dort eventuell Leitungen beschädigt werden können.

Trekhaken -attelages



Towbars - Anhängavorrichtungen

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen DIN931/DIN933/DIN7991
Kwaliteit - Qualité - Quality - Qualität 8.8

M6-----10.8Nm of 1.1kgm
M12-----88.3Nm of 9.0kgm
M22-----265 Nm ok 27kgm

M8-----25.5Nm of 2.60kgm
M14-----137 Nm of 14.0kgm

M10-----52.0Nm of 5.30kgm
M16-----211 Nm of 21.5kgm

Designed by

Signé

Entwurf

Ontwerp

GDW

Designed by

GDW

Signé

GDW

Entwurf

GDW

